



Register your

new device on

MyBosch now and

get free benefits:

**bosch-home.com/
welcome**



Stacionari viryklė

HKA01.020.
HKA09002..

[lt] Naudotojo vadovas

Daugiau informacijos ieškokite skaitmeniniame vartotojo vadove.



Turinys

1	Sauga	2
2	Daiktinės žalos išvengimas	5
3	Aplinkosauga ir taupymas.....	6
4	PASTATYMAS IR PRIJUNGIMAS	7
5	Susipažinimas	9
6	Priedai.....	12
7	Prieš pradedant naudoti pirmą kartą	13
8	Kaitviečių valdymas.....	13
9	Svarbiausia informacija apie valdymą.....	14
10	Greitasis įkaitinimas	14
11	Apsauga nuo vaikų	14
12	Valymas ir prižiūra	15
13	Pagalbinė valymo programa	17
14	Rėmas	17
15	Prietaiso durelės	18
16	Sutrikimų šalinimas	21
17	Transportavimas ir atliekų tvarkymas	21
18	Klientų aptarnavimo tarnyba	22
19	Viskas pavyks	22

1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Naudojimas pagal paskirtį

Kad prietaisu galėtumėte naudotis saugiai ir tinkamai, atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl naudojimo paskirties.

Šioje instrukcijoje pateikiti paveikslėliai yra skirti informuoti.

Prietaisus be kištuko gali prijungti tik leidimą turintis kvalifikuotas personalas. Jei žala padaroma netinkamai prijungus prietaisą, netenkate teisės reikalauti garantijos.

Prietaisą naudokite tik taip, kaip nurodyta toliau:

- ruošdami patiekalus ir gėrimus,
- jis nepaliekamas be priežiūros; trumpas maisto ruošimo procesas nuolat stebimas;
- privačiame namų ūkyje ir uždarose namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

Niekada nenaudokite prietaiso:

- mažuose laivuose ir transporto priemonėse;
- kaip patalpų šildytuvas.
- su išoriniu laikmačiu arba nuotoliniu valdymu.

Prietaiso negalite naudoti su laikmačiu arba jį valdyti nuotolinio valdymo pultu.

Priedą į kamerą visada stumkite tinkama puse.

1.2 Naudotojų rato aprubojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valymo ir naudotojo atliekamų techninės prižiūros darbų vaikai negali atliliki, nebent jiems jau sukako 15 metų ir jie bus prižiūrimi.

Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laidų.

1.3 Saugus naudojimas

ISPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Prietaisas įkaista.

- ▶ Nelaikykite stalčiuose tiesiogiai po kaitlenėmis jokių degių daiktų ar aerozolinių purškiklių.
- ▶ Po prietaisu arba šalia jo niekada nelaikykite ir nenaudokite degių daiktų, pvz., aerozolio balionelių arba valymo priemonių.

Ruošimo paviršius smarkiai įkaista.

- ▶ Ant ruošimo paviršiaus ar greta jo niekada nedėkite degių daiktų.
- ▶ Ant ruošimo paviršiaus niekada nelaikykite jokių daiktų.

Be priežiūros ant viryklės palikti taukuose ar aliejuje ruošiamą maistą pavojinga – gali kilti gaisras.

- ▶ Niekada nepalikite karšto aliejaus ir taukų be priežiūros.
- ▶ Niekada nebandykite ugnies gesinti vandeniui. Išjunkite prietaisą ir uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba atspariu ugniai uždangu.

Dėl kaitlentės uždangu gali įvykti nelaimingų atsitikimų, pvz., jos gali perkaisti, užsidegti arba nuo jų gali atitrūkti medžiagos dalys.

- ▶ Nenaudokite jokių kaitlenčių uždangų.
- Atidarant prietaiso dureles susidaro oro trauka. Kepimo popierius gali liesti kaitinimo elementus ir užsidegti.
- ▶ Jkaitindami ir ruošdami maistą niekada nedėkite kepimo popieriaus nepritvirtinę prie priedų.
- ▶ Kepimo popierių visada supjaustykite pagal matmenis ir prispauskite indu arba kepimo forma.

Kameroje laikomi degūs daiktai gali užsiliepsnoti.

- ▶ Kameroje niekada nelaikykite degių daiktų. Maisto produktai gali užsidegti.
- ▶ Reikia stebėti maisto ruošimo procesą. Trumpai ruošiamą maistą reikia nuolat stebėti.

Likę maisto likučiai, riebalai ir kepsnių sultys gali užsidegti.

- ▶ Prieš naudodami iš orkaitės, nuo kaitinimo elementų ir priedų pašalinkite stambiausius nešvarumus.

Prietaisui perkaitus gali kilti gaisras.

- ▶ Niekada nemontuokite prietaiso už apdailos ar baldų durelių.
- Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neaprobuotus adapterius pavojinga.
- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų blokų.
- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.
- ▶ Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisytu namo instaliaciją.

⚠ ISPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!

Naudojant įkaista ir prietaisas, ir greta jo esančios dalys, ypač kaitlentės rėmas, jei jis yra.

- ▶ Rekomenduojama būti atsargiems ir stengtis neliesti kaitinimo elementų.
- ▶ Maži, jaunesni nei 8 metų vaikai turi laikytis atokiai.

Dėl viryklės apsauginių grotelių gali įvykti nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Galima naudoti tik maisto ruošimo prietaiso gamintojo pagamintas arba prietaiso gamintojo nurodytas viryklės apsaugines groteles.

Priedai ir indai labai įkaista.

- ▶ Karštus priedus arba indus iš orkaitės visa da išimkite puodkélémis.

Naudojamas prietaisas įkaista.

- ▶ Prieš pradédami valyti prietaisą, palaukite, kol jis atvés.

Alkoholio garai karštoje orkaitėje gali užsidegti.

- ▶ Patiekalams naudokite tik mažus stiprių gėrimų kiekius.

- ▶ Prietaiso dureles atidarykite atsargiai.

Kai naudojamas, prietaisas ir prie jo besiliečiančios dalys įkaista.

- ▶ Rekomenduojama būti atsargiems ir stengtis neliesti kaitinimo elementų.

- ▶ Maži, jaunesni nei 8 metų vaikai turi laikytis atokiai.

Alkoholio garai karštoje orkaitėje gali užsidegti. Prietaiso durelės gali įtrūkti. Gali prasiskverbtai karštų garų ir ugnies srautas.

- ▶ Patiekalams naudokite tik mažus stiprių gėrimų kiekius.

- ▶ Nekaitinkite neskiestų spiritinių gėrimų (≥ 15 tūr. %) (pvz., skirtų pilti ant maisto).

- ▶ Prietaiso dureles atidarykite atsargiai.

⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Atliliki prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu jo pa-viršius jtrūkės arba sulūžęs.
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
→ Psl. 22

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smū-gį.

- Nevalykite prietaiso garu arba aukštū slėgiu valančiais įrenginiais.

Prie karštų prietaiso dalių gali išsilydyti elektri-nių prietaisų laidų izoliacija.

- Saugokite, kad elektrinių prietaisų jungia-mieji kabeliai nesiliestų prie karštų prietaiso dalių.

Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliaci-ja kelia pavojų.

- Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie karštų prietaiso dalių arba kitų šilumos šaltinių.
- Saugokite, kad elektros kabelis niekada ne-siliestų prie aštinių smaigalių ar briaunų.
- Elektros kabelio jokiu būdu nesulenkitė, ne-prispauskite ir nekeiskite jo konstrukcijos.

⚠ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojas!

Atidarant ir uždarant prietaiso dureles juda-nitys lankstai gali prispausti.

- Nelieskite lankstų srities.

Subraižytas prietaiso durelių stiklas gali suskil-ti.

- Orkaitės durelių stiklo nevalykite šiurkščiais šveiciamaisiais valikliais ar aštiniu metaliniu grandikliu, nes galite subraižyti paviršių.

Atsitrenkus į atidarytas prietaiso dureles gali-ma susižaloti.

- Naudojant ir baigus naudoti prietaiso dure-lės turi būti uždarytos.

Vidinių prietaiso durelių dalių briaunos gali bū-ti aštrios.

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prietaisais ir lengvai pasiekiamos dalys gali būti aštros.

- Būkite atsargūs naudodami ir valydami.
- Jei įmanoma, mūvėkite apsaugines pirš-tines.

⚠ ISPĖJIMAS – Nusiplikimo pavojas!

Pasiekiamos dalys prietaisui veikiant įkaista.

- Niekada nelieskite karštų dalių.
- Pasirūpinkite, kad vaikai laikytųsi saugiu at-stumu.

Atidarant prietaiso dureles, gali prasiskverbt i karštū garų. Esant tam tikrai temperatūrai ga-rai gali būti nematomi.

- Prietaiso dureles atidarykite atsargiai.
 - Pasirūpinkite, kad vaikai laikytųsi saugiu at-stumu.
- Dėl vandens karštoje orkaitėje gali susidaryti karštū vandens garų.
- Niekada nepilkite vandens į karštą kamerą.

⚠ ISPĖJIMAS – Pavojas uždusti!

Kyla pavojas, kad vaikai užsimaus arba užsi-vynios pakuočės medžiagas ant galvos ir už-dus.

- Saugokite pakuočės medžiagas nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams žaisti su pakuočės me-džiagomis.

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis de-talėmis.

⚠ ISPĖJIMAS – Apvirtimo pavojas!

Jei prietaisas pastatytas ant apatinės dalies ir neprirtvirtintas, jis gali nuslysti.



- Pritvirtinkite prietaisą prie apatinės dalies.
- Ispėjimas: kad prietaisas nepakrytų, pritvir-tinkite kompensacinių elementą.
- Kaip sumontuoti, žr. instrukcijose.

1.4 Stalčius apačioje

⚠ ISPĖJIMAS – Gaisro pavojas!

Apatinio stalčiaus paviršiai gali labai įkaisti.

- Apatiniame stalčiuje laikykite tik orkaitės priedus.
- Apatiniame stalčiuje nelaikykite jokių leng-vai užsiliėpsnojančių ir degių daiktų.

1.5 Halogeninė lemputė

⚠ ISPĖJIMAS – Pavojas nusideginti!

Kameros lemputės smarkiai įkaista. Pavojas nusideginti išlieka ir išjungus.

- Nelieskite stiklinio dangčio.
- Valydami stenkitės neliesti.

⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Keičiant lemputę lemputės lizdo kontaktams tiekama įtampa.

- ▶ Siekdamis išvengti elektros smūgio, prieš keisdami lemputę įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas.

2 Daiktinės žalos išvengimas

2.1 Orkaitės sritis

Naudodamis orkaitę atkreipkite dėmesį į atitinkamas nuorodas.

DĖMESIO!

Aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje dėl daiktų, sudėtų ant kameros dugno, pradeda kauptis šiluma. Kepimo ir skrudinimo laikas nebeatitiks rekomenduojamo, be to, gali būti pažeistas emalis.

- ▶ Ant kameros dugno niekada nedėkite jokių priedų, kepimo popieriaus ar folijos.
- ▶ Indą ant kameros dugno galite dėti tik nustatę žemę nei 50 °C temperatūrą.
- Prie durelių stiklo prigludusi aluminio folija gali negržtamai pakeisti stiklo spalvą.
- ▶ Stebékite, kad aluminio folija kameroje nesiliestų prie durelių stiklo.

Karštoje kameroje dėl vandens atsiranda vandens garų. Temperatūros pokytis gali padaryti žalos.

- ▶ Niekada nepilkite vandens į karštą kamerą.
- ▶ Ant kameros dugno niekada nedėkite indo su vandeniu.

Dėl ilgalaikės drėgmės kamero ima rūdyti.

- ▶ Baigę naudoti išsausinkite kamerą.
- ▶ Drėgnų maisto produktų ilgai nelaiykite uždarytoje kameroje.
- ▶ Nelaikykite kameroje maisto.

Jei prietaisas paliekamas atvėsti atidarius dureles, po tam tikro laiko gali būti pažeidžiamos šalia esančių baldų prikinės dalys.

- ▶ Jei maistą ruošete aukštoje temperatūroje, palikite atvėsti neatidarę durelių.
- ▶ Saugokite, kad nieko neprispauustumėte prietaiso durelėmis.
- ▶ Atviromis prietaiso durelėmis kamero džiovinkite tik tuomet, jei buvote nustatę didelį drėgmės kiekį.

2.2 Kaitlentė

Prietaisą naudodamis atkreipkite dėmesį į atitinkamas nuorodas.

Kaip išvengti materialinės žalos

Čia rasite informacijos apie dažniausias žalos priežastis ir patarimų, kaip galite jų išvengti.

Pažeidimas	Priežastis	Priemonė
Dėmės	Maisto ruošimas jo neprižiūrint.	Stebékite ruošimo procesą.
Dėmės, gilūs pažeidi-mai	Išsilieję maisto produktai, dažniausiai su di- deliu cukraus kiekiu.	Nedelsdami nuvalykite stiklo grandikliu.

Nuo kepimo padéklo lašančios vaisių sultys palieka dėmių, kurių nebeįmanoma pašalinti.

- ▶ Jei vaisinio pyrago vaisiai itin sultingi, nepridékite jų į kepimo padékłą per daug.
- ▶ Jei įmanoma, naudokite gilesnes universalias kepi-mo skardas.

Kameros valiklio įpyles į šiltą kamерą pažeidžiamas emalis.

- ▶ Niekada nepilkite orkaitės valiklio į šiltą kamerą.
- ▶ Prieš kitą įkaitinimą pašalinkite iš kameros ir nuo prietaiso durelių visus likučius.

Labai užsiteršus sandarikliui, prietaiso durelės eksplau-tuojant užsidaro netinkamai. Gali būti pažeistos priekinės gretimų baldų plokštės.

- ▶ Sandarikliai visada turi būti švarūs.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso, jei sandariklis pa-žeistas arba jo néra.

Prietaiso durelės gali būti pažeistos ant jų sédantis ar dedant daiktus.

- ▶ Nieko nedėkite ant prietaiso durelių ir ant jų nesés-kite.
- ▶ Ant prietaiso durelių nedėkite indų arba priedų.

Jei prietaisą nešate ar traukiate už dangčio rankenos, ji gali nulūžti ir sugadinti lankstus. Dangčio rankena pri-taikyta tik prietaiso svoriui.

- ▶ Neneškite ir netraukite prietaiso už dangčio ranke-nos.

Kepant griliu dėl aukštos temperatūros gali pakisti kepi-mo padéklo arba universalios kepi-mo skardos forma, o tuomet kyla grésmė padékłą ar skardą ištraukiant pa-žeisti emalį.

- ▶ Kepdami griliu kepi-mo padéklo arba universalios kepi-mo skardos nedėkite aukščiau nei 3 įstūmimo lygyje.

Aukščiau nei 3 įstūmimo lygyje griliu maistą kepkite tiesiog ant įdedamujų grotelių.

Pažeidimas	Priežastis	Priemonė
Démés, gilūs stiklo pažeidimai arba įtrūkmai	Sugadintas maisto ruošimo indas, maisto ruošimo indas su išsilydžiusiu emaliu arba su variniu ar alumininiu dugnu.	Naudokite tinkamą, geros būklės maisto ruošimo indą.
Démés, spalvos pakitimai	Netinkami valymo metodai.	Naudokite tik stiklo keramikai skirtas valymo priemones ir valykite tik atvésusią kaitlentę.
Gilūs stiklo pažeidimai arba įtrūkimai	Įtrenkimai arba maisto ruošimo indo, maisto ruošimo priedo arba kitų kietų ar aštrių daiktų nukritimas.	Ruošdami maistą stenkitės nesutrenkti stiklo ir neužmesti ant kaitlentės daiktų.
Įbrėžimai, spalvos pakitimai	Šiurkštus maisto ruošimo indo dugnas arba maisto ruošimo indo perstūmimas ant kaitlentės.	Patikrinkite indus. Norėdami perkelti, pakelkite maisto ruošimo indą.
Įbrėžimai	Druska, cukrus arba smėlis.	Kaitlentės nenaudokite kaip darbastilio, nedékite ant jos daiktų.
Prietaiso pažeidimai	Maisto ruošimas šaltame maisto ruošimo inde.	Niekada nenaudokite sušalusiu indų.
Maisto ruošimo indo arba prietaiso pažeidimai	Virimas be turinio.	Ant karštos maisto ruošimo zonas niekada nedékite ir nekaitinkite tuščio maisto ruošimo indo.
Stiklo pažeidimai	Išsilydžiusi medžiaga ant karštos maisto ruošimo zonas arba karštas puodo dangtis ant stiklo.	Ant kaitlentės nedékite kepimo popieriaus ar aluminio plėvelės ir jokių plastikinių indų ar puodų dangčių.
Perkaitimas	Karštas maisto ruošimo indas ant valdymo skydelio arba rémo.	Ant šių sričių niekada nestatykite karšto maisto ruošimo indo.

2.3 Stalčiaus sritis

Naudodami stalčių atkreipkite dėmesį į atitinkamas nuorodas.

DĖMESIO!

Į apatinį stalčių nedékite karštų daiktų. Galite pažeisti apatinį stalčių.

- ▶ Į apatinį stalčių nedékite karštų daiktų.

Į apatinį stalčių nedékite orkaitės priedų, aukštesnių už apatinį stalčių. Kitaip galite pažeisti prietaisą.

- ▶ Į apatinį stalčių nedékite orkaitės priedų, aukštesnių už apatinį stalčių.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

Jei patiekalą ruošiate ilgiau, likus maždaug 10 minučių iki pabaigos išjunkite prietaisą.

- Liekamosios šilumos pakaks patiekalui paruošti iki galo.

Iš kameros išimkite nenaudojamus priedus.

- Nereikalingų priedų kaitinti nereikėtų.

Prieš kepdamai šaldytus patiekalus, juos atitirpinkite.

- Sutaupysite elektros energijos, kurios reikia patiekalui atitirpinti.

Pastaba.

Prietaisas vartoja:

- maks. 0,5 W, kai yra išjungtas

Energijos taupymas

Jei paisyse šių nuorodų, Jūsų prietaisais vartos mažiau elektros.

Prietaisą įkaitinkite tik tuomet, jei tai nurodyta recepte arba rekomenduojamose nuostatose.

- Jei prietaiso nekaitinsite, suraupysite iki 20 % elektros energijos.

Naudokite tamsias, juodai lakuotas arba emaliuotas kepimo formas.

- Tokios kepimo formos ypač gerai įkaista.

Prietaisui veikiant dureles atidarykite kuo rečiau.

- Tuomet nepasikeis kameros temperatūra ir nereikės prietaiso kaitinti papildomai.

Kelis patiekalus ruoškite paeiliui arba vienu metu.

- Kamera bus įkaitusi po pirmojo kepimo. Taip sutrumpės kito kepamo pyrago kepimo trukmė.

Parinkite puodo dydį atitinkančią virimo zoną. Maisto ruošimo indą uždékite centruotai.

Naudokite indus, kurių dugno skersmuo atitinka kaitvietės skersmenį.

Patarimas. Indų gamintojai dažnai nurodo išorinį puodo skersmenį. Jis dažnai būna didesnis už dugno skersmenį.

- Dėl netinkamų maisto ruošimo indų arba ne visiškai uždengtų virimo zonų vartojasi daug energijos.

Puodus uždenkite tinkamu dangčiu.

- Kai verdate be dangčio, prietaisui reikia gerokai daugiau energijos.

Dangčių nukelkite kuo rečiau.

- Kai pakelite dangčių, daug energijos išsisisklaido.

Naudokite stiklinį dangčių.

- Pro stiklinį dangčių galite pasižiūrėti į puodą, neatkeldam i dangčio.

Naudokite puodus ir keptuvės lygais dugnais.

- Dėl nelygaus dugno padidėja energijos sąnaudos.

Naudokite maisto produktų kiekiui tinkamo dydžio maisto ruošimo indus.

- Dideliems, mažai pripildytiems maisto ruošimo indams įkaitinti suvartojama daugiau energijos.

Gaminkite nedideliam vandens kiekyje.

- Kuo daugiau vandens maisto ruošimo inde, tuo daugiau energijos reikia jam sušildyti.

Laiku per junkite žemesnį kaitinimo lygi.

- Nustatę per didelę tolesnio virimo pakopą, be reikalo naudosite per daug energijos.

4 Pastatymas ir prijungimas

Čia sužinosite, kur ir kaip geriausia statyti Jūsų prietaisą. Taip pat sužinosite, kaip prijungti prietaisą prie elektros tinklo.

4.1 Elektros jungties prijungimas

Elektros jungtį turi prijungti sertifikuotas specialistas. Laikykite elektrios energijos tiekėjo pateiktų taisyklių.

- Siekiant išvengti rizikos, pažeistą šio prietaiso jungimo prie tinklo kabelių turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.
- Jei prietaisas prijungiamas netinkamai, jam sugedus garantija nebus teikiama.

Informacija apie elektros jungties prijungimą, pateikiama klientų aptarnavimo tarnybos:

- Prietaisą prijunkite laikydami specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
- Prietaisą junkite tik prie elektros jungties, atitinkančios galiojančius reikalavimus. Kištukinis lizdas turi būti lengvai prieinamas, kad prieikus būtų galima atjungti prietaisą nuo elektros tinklo.
- Reikia pasirūpinti, kad būtų kelių polių atskyrimo sistema.
- Saugumo sumetimais ši prietaisą galima jungti tik prie įžemintos jungties. Jei apsauginio laidų jungtis neatitinka reikalavimų, neužtikrinama apsauga nuo elektros keliamų pavojų.
- Prietaisą prijunkite H 05 VV-F tipo arba panašios kokybės kabeliu.

Informacija apie elektros jungties prijungimą montuotojui:

- Jei sumontavus kištukas néra lengvai pasiekiamoje vietoje, siekiant jvykdyti specialius saugumo reikalavimus įrengimo vietoje turi būti visų polių atjungimo įtaisais su ne mažesniu kaip 3 mm plociu tarp kontaktų. Prijungiant kištuku šio įtaiso nereikia, jei naujotojas gali pasiekti kištuką.
- Elektros prietaisų sauga: viryklė yra I apsaugos klasėi priskiriama prietaisas ir gali būti naudojama tik su apsauginio laidų jungtimi.
- Prietaisą prijunkite H 05 VV-F tipo arba panašios kokybės kabeliu.

Svarbi informacija apie elektros jungties prijungimą

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus nurodymus ir įsitikinkite, kad:

⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Prisilietus prie įtampinguų dalių gali ištikti elektros smūgis.

- ▶ Elektros tinklo kištuką lieskite tik sausomis rankomis.
- ▶ Niekada netraukite elektros tinklo kištuko iš kištukinio lizdo prietaisui veikiant.
- ▶ Maitinimo laidą visada traukite tik už kištuko. Niekada netraukite už laidą, nes galite ji sugadinti.
- ▶ tinklo kištukas tinka kištukiniams lizdui;
- ▶ tinklo kištukas visada pasiekiamas;
- ▶ laido skerspjūvis yra tinkamas;
- ▶ maitinimo laidas nesulenktas, nesuspaustas, nepažeistas ir neperpjautas;
- ▶ jei prieikytų, tinklo maitinimo laidą gali keisti tik kvalifikuotas elektrikas. Atsarginį maitinimo laidą galima įsigyti mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje;
- ▶ nenaudojate jokių daugiašakių kištukų, daugiašakių jungiklių ir ilgiklių;
- ▶ įžeminimo sistema įrengta pagal instrukciją;
- ▶ jei naudojamas apsauginis nuotekio srovės jungiklis, jis pažymėtas ☒ ženklu. Tik šis ženklas garantuoja, kad tenkinami šiuo metu galiojantys reikalavimai;
- ▶ maitinimo laidas nesiliečia su šilumos šaltiniais.

4.2 Prietaiso pastatymas

Prietaisą statykite ant lygaus pagindo.

Niekada nemontuokite prietaiso už dekoratyvinų ar baldų durelių. Prietaisas gali perkasti.

Greta esantys baldai

Greta esantys baldai turi būti pagaminti iš nedegios medžiagos. Greta esantys baldai turi būti atsparūs mažiausiai 90 °C temperatūrai.

Tvirtinimas prie sienos

Kad prietaisas nepakryptu, jį komplekcie esančiais kam-painiais reikia pritvirtinti prie sienos. Norėdami pritvirtinti prietaisą prie sienos, vadovaukitės montavimo instruk-cija.

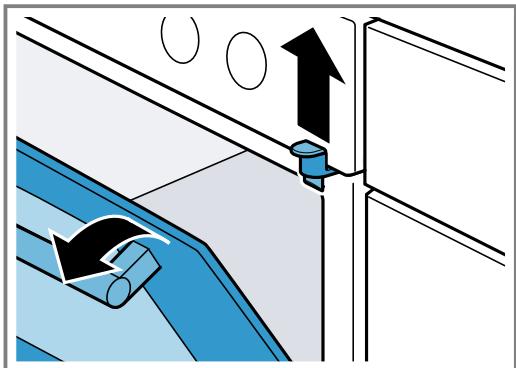
4.3 Durelių fiksatorius

Kad prie karštos orkaitės neprisiliestų vaikai, durelėse įrengtas fiksatorius. Durelių fiksatorius pritvirtintas virš orkaitės durelių.

Pastaba. Kai durelių fiksatoriaus nebereikia arba dure-lių fiksatorius yra užterštas.

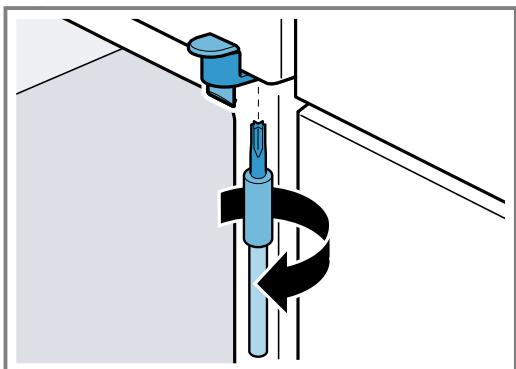
Prietaiso durelių atidarymas

- ▶ Pastumkite fiksatorių į viršų.



Durelių fiksatoriaus nuémimas

1. Atidarykite orkaitės dureles.
→ "Prietaiso durelių atidarymas", Psl. 8
2. Išsukite varžtą ir nuimkite durelių fiksatorių.



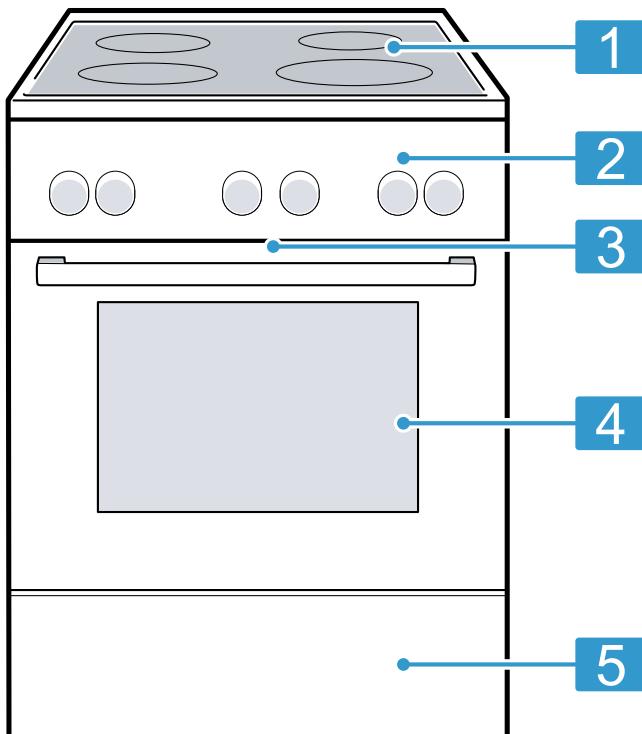
3. Uždarykite prietaiso dureles.

5 Susipažinimas

5.1 Jūsų prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamuju dalių apžvalgą.

Pastaba. Priklasomai nuo prietaiso tipo, paveikslėlyje smulkmenos, pvz., spalva ir forma, gali skirtis.



Paaiškinimas

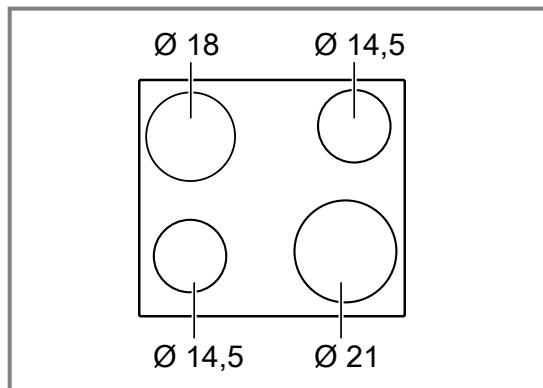
- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Kaitlentė |
| 2 | Valdymo laukeliai |
| 3 | Aušinimo ventiliatorius ¹ |
| 4 | Prietaiso durelės |
| 5 | Apatinis stalčius ¹ |

¹ Priklasomai nuo prietaiso įrangos

5.2 Kaitlentė

Čia pateikiama įvairių papildomų kaitviečių prijungimo apžvalga.

Priklasomai nuo prietaiso tipo, paveikslėlyje smulkmenos, pvz., spalva ir forma, gali skirtis.



\varnothing = cm

Kaitvietė	Prijungimas ir atjungimas
<input type="radio"/> Vienguba kaitvietė	

Pastabos

- Kaistančioje kaitvietėje matomos tamsios zonas atsiranda dėl techninių priežasčių. Jos neturi įtakos kaitvietės veikimui.
- Kaitvietė reguliuoja temperatūrą, ijjungdama ir išjungdama kaitinimo sistemą. Kaitinimo sistema gali būti ijjungiama ir išjungiama net pasirinkus didžiausią galią.
 - Taip nuo perkaitimo apsaugomas jautrios konstrukcinės dalys.
 - Prietaisas apsaugomas nuo elektrinės perkrovos.
 - Maistas paruošiamas geriau.
- Kelij kontūry kaitvietėse vidinių kontūrų kaitinimo elementai ir papildomai prijungiami kaitinimo elementai gali būti ijjungiami ir išjungiami skirtingu laiku.

Liekamosios šilumos indikatorius

Kaitlentėje kiekvienai kaitvietei įmontuotas liekamosios šilumos indikatorius. Jis rodo, kurios kaitvietės dar yra karštos. Kaitlentę išjungus indikatorius dar šviečia tol, kol kaitvietė pakankamai atvėsta. Kol šviečia liekamosios šilumos indikatorius, kaitvietės nelieskite.

Patarimas. Galite šiltai laikyti nedidelius patiekalus arba lydyti glaju.

5.3 Valdymo laukeliai

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

Valdymo elementai

Valdymo elementais Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

Valdymo elementas	Paaškinimas	Valdymo elementas	Paaškinimas
Funkcijų pasirinkimo rankenėlė	<p>Funkcijų pasirinkimo rankenėlė nustatysite kaitinimo būdus ir kitas funkcijas.</p> <p>Funkcijų pasirinkimo rankenėlę galite iš nulinės padėties ○ pasukti į dešinę ir kairę pusės.</p> <p>Kai kurių tipų prietaisuoose funkcijų pasirinkimo rankenėlę galima įleisti. Norédami užfiksuoti arba atfiksuoти, nulinėje padėtyje ○ paspauskite funkcijų pasirinkimo rankenėlę.</p> <p>→ "Kaitinimo būdai ir funkcijos", Psl. 10</p>	Temperatūros pasirinkimo rankenėlė	<p>Temperatūros pasirinkimo rankenėlė nustatysite kaitinimo būdo temperatūrą ir pasirinksite kitų funkcijų nuostatas.</p> <p>Temperatūros pasirinkimo rankenėlę galite iš nulinės padėties ● sukti tik į dešinę iki stabdiklio, toliau – ne.</p> <p>Kai kurių tipų prietaisuoose temperatūros pasirinkimo rankenėlę galima įleisti. Norédami užfiksuoти, nulinėje padėtyje ● paspauskite temperatūros pasirinkimo rankenėlę.</p> <p>→ "Temperatūros ir pakopų nustatymas", Psl. 11</p>
	Kaitviečių jungiklis		<p>4 jungikliais nustatysite atskirų kaitviečių galią. Virš kiekvieno jungiklio esantis simbolis rodo, kurį kaitvietę tuo metu nustatote.</p> <p>→ "Kaitvietės rankenėlė", Psl. 11</p>

Kaitinimo būdai ir funkcijos

Tam, kad savo patiekalams visada galėtumėte pasirinkti tinkamą kaitinimo būdą, nurodysime skirtumus ir naudojimo sritis.

Simbolis	Kaitinimo būdas	Paskirtis ir veikimo būdas
	3D karšto oro srautas	Mėsai arba kepiniams, kepamiems viename arba keliuose lygiuose. Ventiliatorius kameroje tolygiai paskirsto galinėje sienelėje esančio apvaliojo kaitinimo elemento skleidžiamą karštį. Šis kaitinimo būdas naudojamas energijos sąnaudoms recirkuliacijos režimu ir energijos efektyvumo klasei nustatyti.
	Švelnus karšto oro srautas	Pasirinkti patiekalai nejkaitinus prietaiso ir juos tausojant ruošiami viename lygyje. Ventiliatorius kameroje tolygiai paskirsto galinėje sienelėje esančio apvaliojo kaitinimo elemento skleidžiamą karštį. Patiekalas palaipsniui ruošiamas naudojant liekamąjį šilumą. Tinkamiausia yra temperatūra iki 200 °C.
	Picos kepimo režimas	Picai ar patiekalams, kuriems reikia didelės kaitros iš apačios, ruošti. Kaista apatinis kaitinimo elementas ir apvalusis kaitinimo elementas galinėje sienelėje.
	Apatinis kaitinimo elementas	Patiekalams baigtį kepti arba ruošti vandens vonelėje. Kaitinama iš apačios.
	Didysis grilis	Plokštiems griliu kepamiems gabalėliams, pavyzdžiui, didkepsniams, dešrelėms ar skrebučiams, kepti. Patiekalams apkepti. Kaista visas paviršius po grilio kaitinimo elementu.
	Kepimas griliu su oro recirkuliacijos funkcija	Paukštienai, visai žuviai ar dideliems mėsos gabalamams kepti. Pakaitomis jsijungia ir išsijungia grilio kaitinimo elementas ir ventiliatorius. Ventiliatorius karštą orą pučia aplink patiekalą.
	Viršutinis / apatinis kaitinimo elementas	Kepiniams arba mėsai, įprastai kepamiems viename lygyje. Šis kaitinimo būdas labiausiai tinka pyragams su sultingais priedais. Karštis tolygiai sklinda iš viršaus ir apačios. Toks kaitinimo būdas naudojamas siekiant, kad energijos sąnaudos būtų įprastos.

Kitos funkcijos

Čia rasite kitą savo prietaiso funkcijų apžvalgą.

Simbolis	Funkcija	Naudojimas
	Greitas kaitinimas	Greitas kameros įkaitinimas be priedų. → "Greitas įkaitinimas", Psl. 14
	Orkaitės lemputė	Kameros apšvietimas neįjungus kaitinimo funkcijos.
	Apsauga nuo vaikų	Srovės tiekimo orkaitės ir kaitlentės funkcijoms išjungimas valdymo skydelyje. Suaktyvinus nepavyksta įjungti įrenginio. → "Apsauga nuo vaikų", Psl. 14

Temperatūros ir pakopų nustatymas

Kaitinimo būdams ir funkcijoms galima pasirinkti įvairias nuostatas.

Simbolis	Funkcija	Naudojimas
●	Nulinė padėtis	Prietaisas nekaista.
50–275	Temperatūros diapa-zonas	Nustatykite kameros temperatūrą °C.
1, 2, 3 arba I, II, III	Grilio režimo lygai	Atsižvelgdami į prietaiso tipą, nustatykite grilio režimo lygi mažajam arba didžiajam griliui. 1 = silpnas 2 = vidutinis 3 = galingas

Įkaitinimo indikatorius

Prietaisas rodo, kad jis kaista.

Kai prietaisas kaista, virš temperatūros pasirinkimo rankenėlės šviečia indikatoriaus lemputė. Per kaitinimo pertraukas indikatoriaus lemputė užgęsta. Veikiant įkaitinimo funkcijai, optimalus patiekalo įdėjimo laikas yra tada, kai pirmą kartą užgęsta indikatoriaus lemputė.

Pastabos

- Įkaitinimo indikatorius šviečia ir nustačius kameros apšvietimo funkciją bei temperatūrą. Tuomet prietaisas nekaista.

- Jei Jūsų prietaise yra kameros apšvietimo funkcija ir nustatyta temperatūros vertė, šviečia ir įkaitinimo indikatorius. Tuomet prietaisas nekaista.
- Dėl terminės inercijos rodoma temperatūros vertė gali šiek tiek skirtis nuo faktinės temperatūros or-kaitėje.

Kaitvietės rankenėlė

Kaitvietės rankenėlė nustatykite kiekvienos kaitvietės kaitinimo galia.

Ijungus papildomus jungiklius šviečia atitinkami rodmenys.

Padėtis	Funkcija	Paaiškinimas
0	Nulinė padėtis	Kaitvietė yra išjungta.
1–9	Kaitinimo lygai	1 = mažiausia galia 9 = didžiausia galia

5.4 Kamera

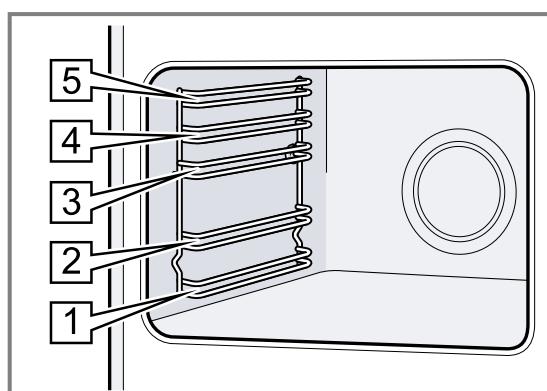
Naudojant kameros funkcijas lengviau ekspluoatuoti prietaisą.

Rėmas

Į kameros rėmą įvairiuose lygiuose galima įstumti priedus.

Kameroje yra 5 įstumimo lygai. Įstumimo lygai skaičiuojami iš apačios į viršų.

Pvz., norėdami išvalyti, galite rėmą iškabinti.
→ "Rėmas", Psl. 17



Aušinimo ventiliatorius

Aušinimo ventiliatorius įsijungia ir išsijungia pagal prietaiso temperatūrą. Šiltas oras išeina pro dureles.

DÉMESIO!

Neuždenkite ventiliacijos angos virš prietaiso durelių. Prietaisas perkais.

- Neuždenkite ventiliacijos angos.

Kad baigus naudoti prietaisas greičiau atvėstų, aušinimo ventiliatorius dar kurį laiką veikia.

Prietaiso durelės

Jei prietaisui veikiant atidarysite prietaiso dureles, darbo režimas bus tėsiamas.

Vandens kondensatas

Ruošiant garuose, kameroje ir ant prietaiso durelių gali susikaupti vandens kondensato. Vandens kondensatas yra normalus reiškinys ir neturi jokios įtakos prietaiso veikimui. Baigę ruošti garuose nuvalykite vandens kondensatą.

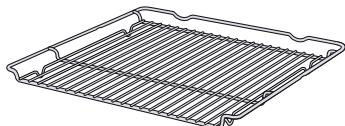
6 Priedai

Naudokite originalius priedus. Jie yra pritaikyti Jūsų prietaisui.

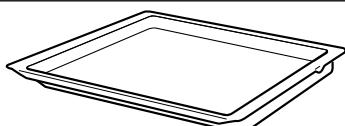
Pastaba. Priedai dėl karščio gali deformuotis. Deformacija neturi jokios įtakos veikimui. Priedui atvésus deformacija išnyksta.

Priedai

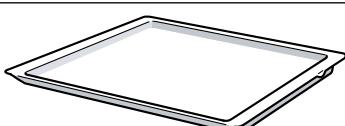
Grotelės



Universalė kepimo skarda



Kepimo padéklas



Paskirtis

- Kepimo formos
- Apkepo formos
- Indas
- Mėsa, pvz., kepsnys arba grilyje kepami gabalėliai
- Užšaldyti patiekalai
- Sultingi pyragai
- Sausainiai
- Duona
- Dideli kepsniai
- Užšaldyti patiekalai
- Lašantiems skysčiams, pvz., riebalams kepti grilyje ant grotelių, surinkti.
- Padékle kepamas pyragas
- Paprastas biskvitai

6.1 Priedo naudojimas

Priedą į kamerą stumkite tinkama puse. Tik tuomet galėsite priedą ištraukti maždaug iki pusės, jam nepakrystant.

1. Priedą stumkite tarp vieno įstumimo lygio dviejų kreipiamujų strypelių.

Grilio groteles	Grilio groteles įstumkite atvira puse link prietaiso durelių ir išlinkiu žemyn ~.
-----------------	---

Padéklas Pvz., uni- versali ke- pimo skar- da arba ke- pimo pa- déklas	Įstumkite padéklą įstrižuoju kraštu link prietaiso dangčio.
--	---

2. Įstumkite priedą iki galio taip, kad jis nesiliestų prie prietaiso durelių.

Pastaba. Išimkite iš kameros nenaudojamus priedus.

6.2 Kiti priedai

Kitų priedų galite įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje, specializuotose parduotuvėse arba internetu. Didelį prietaiso įrangos asortimentą rasite internete arba mūsų brošiūrose:

www.bosch-home.com

Priedai priklauso nuo prietaiso modelio. Pirkdami visa da nurodykite tikslų savo prietaiso pavadinimą (E Nr.). Apie Jūsų prietaisui tinkančius priedus teiraukitės interneto parduotuvėje arba klientų aptarnavimo tarnyboje.

7 Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

Nustatykite parametrus, reikalingus pirmajam paleidimui. Išvalykite prietaisą ir priedus.

7.1 Prietaiso valymas prieš naudojant pirmą kartą

Prieš pirmą kartą ruošdami patiekalus prietaise, išvalykite kamerą ir priedus.

- Iš kameros išimkite priedus ir pakuočės likučius, pavyzdžiu, putų putplastčio rutuliukus.
- Prieš įjungdami kaitinimą, lygius kameros paviršius nuvalykite minkšta drėgna šluoste.
- Prietaisui kaistant védinkite patalpą.

- Nustatykite kaitinimo būdą ir temperatūrą.
→ "Svarbiausia informacija apie valdymą", Psl. 14

Kaitinimo bū-	3D karštasis oras	oras
das		

Temperatūra	Maks.
-------------	-------

Trukmė	1 val.
--------	--------

- Pasibaigus nurodytai trukmei išjunkite prietaisą.
- Palaukite, kol kamera atvės.
- Lygius paviršius nuvalykite plovimo šarmu ir šluoste.
- Priedus nuvalykite plovimo šarmo tirpalu ir šluoste arba minkštu šepeteliu.

8 Kaitviečių valdymas

Čia sužinosite svarbiausius dalykus apie kaitviečių valdymą.

8.1 Kaitviečių nustatymas

Kaitviečių jungikliu nustatykite kiekvienos kaitvietės kaitinimo galią.

Kaitinimo lygis	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
1 Mažiausias lygis	3–4	20–30
9 Didžiausias lygis	3	10–15

8.2 Gaminimo nuostatų rekomendacijos

Čia pateikiama jvairių patiekalų ir jiems gaminti tinkamų kaitinimo lygių apžvalga.

Gaminimo trukmė priklauso nuo maisto rūšies, storio, storio ir kokybės. Tolesnio virimo lygis priklauso nuo naudojamo maisto gaminimo indo.

Gaminimo nurodymai

- Norėdami užvirti naudokite 9 kaitinimo lygi.
- Tirštus patiekalus retkarčiais pamaišykite.
- Maisto produktus, kuriuos pirmiausia reikia karštai pakepinti, arba kuriuos kepinant skiriasi daug skysti, pakepinkite mažomis porcijomis.
- Patarimai, kaip virti taupant energiją. → Psl. 6

Patiukas	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė

Lydymas	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
Sviestas, želatina	1	-

Pašildymas arba laikymas šiltai	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
Troškinys, pvz., lešių patiekalas	1	-

Pienas ¹	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
	1–2	-

¹ Patiekalą gaminti be dangčio.

² Uždengus dangčiu užvirinti vandenį.

³ Patiekalą toliau virti be dangčio.

⁴ Patiekalą keletą kartų apversti.

Patiukas	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė

Virimas ant silpnos ugnies arba kaitinimas neužvirinant	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
Bulviniai, miltiniai kukuliai ^{2, 3}	3–4	20–30
Žuvis ^{2, 3}	3	10–15

Baltasis padažas, pvz., Bešamelio padažas	1	3–6
---	---	-----

Virimas, gaminimas garuose arba troškinimas	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
Ryžiai dvigubame vandens kiekyje	3	15–30

Bulvių skiltelės	3–4	25–30
Virtos bulvės	3–4	15–20

Miltinės tešlos gaminiai, makaronai ^{2, 3}	5	6–10
Troškinys, sriuba	3–4	15–60

Daržovės, šviežios arba šaldytos	3–4	10–20
Patiukas greitpuodyje	3–4	-

Troškinys	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
Vyniotiniai	3–4	50–60

Troškintas kepsnys	3–4	60–100
Guliašas	3–4	50–60

Kepimas su mažai aliejaus	Tolesnio gaminių pakopė	Tolesnio gaminių pakopė
Patiukas gaminkite be dangčio.		

Pjausnys, natūralus arba apvoliotas džiūvėsiuose	6–7	6–10
Karbonadas, natūralus arba apvoliotas džiūvėsiuose ⁴	6–7	8–12

Didkepsnis, 3 cm storis	7–8	8–12

¹ Patiekalą gaminti be dangčio.

² Uždengus dangčiu užvirinti vandenį.

³ Patiekalą toliau virti be dangčio.

⁴ Patiekalą keletą kartų apversti.

Patiekalas	Tolesnio gaminimo pakoppa	Tolesnio gaminimo trukmė minutėmis
Žuvis ir žuvies filė, natūrali arba apvoliota džiūvésiuose	4–5	8–20
Žuvis arba žuvies filė, apvoliota džiūvésiuose ir šaldyta, pvz., žuvies piršteliai	6–7	8–12
¹ Patiekalą gaminti be dangčio. ² Uždengus dangčiu užvirinti vandenį. ³ Patiekalą toliau virti be dangčio. ⁴ Patiekalą keletą kartų apversti.		

Patiekalas	Tolesnio gaminimo pakoppa	Tolesnio gaminimo trukmė minutėmis
Keptuvėje gaminami patiekalai, šaldyti	6–7	6–10
Lietiniai	5–6	-
¹ Patiekalą gaminti be dangčio. ² Uždengus dangčiu užvirinti vandenį. ³ Patiekalą toliau virti be dangčio. ⁴ Patiekalą keletą kartų apversti.		

9 Svarbiausia informacija apie valdymą

9.1 Prietaiso įjungimas

- ▶ Pasukite funkcijų pasirinkimo rankenélę į bet kurią padėtį, išskyrus nulinę 0.
- ✓ Prietaisas įjungtas.

9.2 Prietaiso išjungimas

- ▶ Pasukite funkcijų pasirinkimo rankenélę į nulinę padėtį 0.
- ✓ Prietaisas išjungtas.

9.3 Kaitinimo būdai ir temperatūra

1. Funkcijų pasirinkimo rankenélę nustatykite kaitinimo būdą.

2. Temperatūros pasirinkimo rankenélę nustatykite temperatūrą arba grilio pakopą.
 - ✓ Po kelių sekundžių prietaisas pradeda kaisti.
 3. Kai patiekalas baigiamas ruoštį, išjunkite prietaisą.
- Patarimas.** Savo patiekalui tinkamiausią kaitinimo būdą rasite kaitinimo būdų apraše.

Kaitinimo būdo keitimas

Kaitinimo būdą galite bet kada pakeisti.

- ▶ Funkcijų pasirinkimo rankenélę nustatykite norimą kaitinimo būdą.

Temperatūros keitimas

Temperatūrą galite bet kada pakeisti.

- ▶ Temperatūros pasirinkimo rankenélę nustatykite norimą temperatūrą.

10 Greitas įkaitinimas

Norint taupyti laiką, greitojo įkaitinimo funkcija gali su-
trumpinti įkaitinimo trukmę.

Greitojo įkaitinimo funkciją naudokite tik kai reikia aukštesnés nei 100 °C temperatūros.

Greitojo įkaitinimo funkcijai išsi Jungus geriausia naudoti toliau nurodytus kaitinimo būdus:

- 3D karštas oras ☀
- Viršutinis / apatinis kaitinimo elementas ☐

10.1 Greitojo įkaitinimo nustatymas

Kad patiekalas būtų ruošiamas kuo tolygiau, jį į kamerą dekite tik pasibaigus greitajam įkaitinimui.

1. Greitajį įkaitinimą ☀ nustatykite funkcijų pasirinkimo rankenélę.
2. Nustatykite norimą temperatūrą temperatūros pasirinkimo rankenélę.
- ✓ Po kelių sekundžių įjungiamas greitas įkaitinimas.
- ✓ Pasibaigus greitojo įkaitinimo laikui, užgėsta įkaitinimo indikatorius.
3. Funkcijų pasirinkimo rankenélę nustatykite tinkamą kaitinimo būdą.
4. Idėkite maistą į kamerą.

11 Apsauga nuo vaikų

Užrakinkite prietaisą, kad vaikai netycia jo neįjungtu ar nepakeistų nuostatų.

Pastaba. Kai naudojant aktyvinama apsauga nuo vaikų, nutraukiamas elektros tiekimas prietaisui. Prietaisas užblokuojamas. Norint vėl pradeti naudoti prietaisą, būtina pašalinti blokuotę.

11.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas ir pasyvinimas

12 Valymas ir priežiūra

Kad jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai ji valykite ir prižiūrekite.

12.1 Valymo priemonės

Kad nebūtų pažeisti skirtinių prietaiso paviršiai, nenaudokite jokių netinkamų valymo priemonių.

⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgi.

- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštū slėgiu valančiais įrenginiais.

DĒMESIO!

Netinkamos valymo priemonės pažeidžia prietaiso paviršius.

- ▶ Nenaudokite jokių agresyvių ar šveičiamujų valymo priemonių.

- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra daug alkoholio.
- ▶ Nenaudokite kietų šveičiamujų pagalvelių ar valymo kempinių.
- ▶ Nenaudokite jokių specialių valiklių, kai prietaisas dar šiltas.

Kameros valiklio įpilys į šiltą kamerą pažeidžiamas emalis.

- ▶ Nepilkite orkaičių valiklio į šiltą kamerą.
- ▶ Prieš kitą įkaitinimą pašalinkite iš kameros ir nuo prietaiso durelių visus likučius.

Naujose kempinėse yra gamybos priemonių likučių.

- ▶ Naujas kempinines šluostes prieš naudodami kruopščiai išplaukite.

Tinkamos valymo priemonės

Įvairiems prietaiso paviršiams valyti naudokite tik tinkamas valymo priemones.

Atkreipkite dėmesį į prietaiso valymo instrukciją.
→ "Prietaiso valymas", Psl. 16

Prietaisais

Paviršius	Tinkamos valymo priemonės	Nuorodos
Nerūdijantysis plienas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Karštas šarmas ■ Speciali nerūdijančiojo plieno priežiūros priemonė šiltiems paviršiams 	Siekdami išvengti korozijos, nuo nerūdijančiojo plieno paviršių iškart pašalinkite kalkių, riebalų, krakmolo ir balytų dėmes. Užtepkite ploną nerūdijančiojo plieno priežiūros priemonės sluoksnį.
Emalis, plastikas, lakuoti ir ekrano paviršiai pvz., valdymo skydelis	<ul style="list-style-type: none"> ■ Karštas šarmas 	Nenaudokite stiklo valiklio arba stiklo grandiklio.
Mygtukai	<ul style="list-style-type: none"> ■ Karštas ploviklio tirpalas 	Nuplaukite plovimo servetėle ir nusausinkite minkšta servetėle. Neišimkite ir nešveiskite.
Stiklo keramikos kaitlentė	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stiklo keramikos valiklis 	Laikykite valymo nurodymų, pateiktų ant valiklio pakuočių. Didelius nešvarumus pašalinkite stiklo grandikliu.
Apatinis stalčius	<ul style="list-style-type: none"> ■ Karštas ploviklio tirpalas 	Nuvalykite plovimo servetėle.

Prietaiso dangtis

Sritis	Tinkamos valymo priemonės	Nuorodos
Durelių stiklai	<ul style="list-style-type: none"> ■ Karštas šarmas 	Nenaudokite stiklo grandiklio ir nerūdijančiojo plieno spiralės. Patarimas. Jei norite išvalyti kruopščiai, galite išmontuoti prietaiso durelių stiklus. → "Prietaiso durelės", Psl. 18
Durelių dangtis	<ul style="list-style-type: none"> ■ Iš nerūdijančiojo plieno: Nerūdijančiojo plieno valiklis: ■ Iš plastiko: Karštas šarmas 	Nenaudokite stiklo valiklio arba stiklo grandiklio. Patarimas. Norėdami kruopščiau nuvalyti dengiamają plokštę, nuimkite dangtį. → "Prietaiso durelės", Psl. 18
Durelių rankena	<ul style="list-style-type: none"> ■ Karštas šarmas 	Kad prilipę nešvarumai nesukietėtų, iškart pašalinkite kalkių šalinimo priemonę nuo durelių rankenos.

Sritis	Tinkamos valymo priemonės	Nuorodos
Durelių sandariklis	■ Karštas ploviklio tirpalas	Neišimkite ir nešveiskite.
Durelių fiksatorius	■ Karštas ploviklio tirpalas	Nuvalykite plovimo servetėle. Norédami išvalyti, išmontuokite apsaugą nuo vaikų. → "Durelių fiksatorius", Psl. 8

Kaitlentė

Sritis	Tinkamos valymo priemonės	Nuorodos
Emaliuoti paviršiai	■ Karštas šarmas ■ Acto tirpalas ■ Orkaičių valiklis	Stipriai prilipusius nešvarumus pamirkykite ir nuvalykite šepeteliu ar nerūdijančiojo plieno spirale. Kad baigus valytį kaitlentę nudžiūtų, palikite prietaiso dangtį atidarytą.
		Pastabos ■ Labai aukštoje temperatūroje emalis gali sudegti, todėl gali atsirasti nedidelių spalvos pakitimų. Tai neturi įtakos prietaiso veikimui. ■ Plonų kepimo padėklų kraštų neįmanoma visiškai padengti emaliu, todėl jie gali būti šiurkštūs. Tai nekenkia apsaugai nuo korozijos. ■ Maisto produktų likučiai ant emaliuotų paviršių palieka baltas apnašas. Šios apnašos sveikatai nekenkia. Tai neturi įtakos prietaiso veikimui. Šias apnašas galite pašalinti citrinų sultimis.
Orkaitės lemputės stiklinis gaubtelis	■ Karštas šarmas	Jei orkaitė labai nešvari, naudokite orkaičių valiklį.
Rémas	■ Karštas ploviklio tirpalas	Stipriai prilipusius nešvarumus pamirkykite ir nuvalykite šepeteliu ar nerūdijančiojo plieno spirale. Patarimas. Norédami išvalyti rémą, iškabinkite ji. → "Rémas", Psl. 17
Priedai	■ Karštas šarmas ■ Orkaičių valiklis	Stipriai prilipusius nešvarumus pamirkykite ir nuvalykite šepeteliu ar nerūdijančiojo plieno spirale. Emaliuotus priedus galima plauti indaplovėje.

12.2 Prietaiso valymas

Kad nepažeistumėte prietaiso, valykite jį tik taip, kaip nurodyta, ir tik tinkamomis valymo priemonėmis.

⚠ ISPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!

Kai naudojamas, prietaisas ir prie jo besiliečiančios dalyų įkalsta.

- Rekomenduojama būti atsargiems ir stengtis neliesti kaitinimo elementų.
- Maži, jaunesni nei 8 metų vaikai turi laikytis atokiai.

⚠ ISPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Likę maisto likučiai, riebalai ir kepsnių sultys gali užsigeldi.

- Prieš naudodami iš orkaitės, nuo kaitinimo elementų ir priedų pašalinkite stambiausius nešvarumus.

Reikalavimas. Perskaitykite valymo priemonių naudojimo nurodymus.

→ "Valymo priemonės", Psl. 15

1. Prietaisą valykite karštu ploviklio tirpalu ir plovimo servetėle.
 - Kai kuriems paviršiams galima naudoti ir kitas valymo priemones.
→ "Tinkamos valymo priemonės", Psl. 15
2. Nusausinkite minkšta servetėle.

12.3 Valdymo elementų valymas

⚠ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgi.

- Valydami neištraukite valdymo rankenėlės.
- Nenaudokite drėgnų valymo šluosčių.
- 1. Perskaitykite valymo priemonės naudojimo instrukciją .
- 2. Valykite karštu ploviklio tirpalu ir sudrékinta šluoste.
- 3. Nusausinkite minkšta šluoste.

12.4 Galimos dėmės

Norédami išvengti dėmių, nuvalykite kaitlentę drėgna plovimo servetėle ir nusausinkite šluoste.

Pažeidiamas	Priežastis	Priemonė
Dėmės	Kalkių ir vandens likučiai	Kaitlentę valykite tik atvésusią. Naudokite tinkamą stiklo keramikos kaitlenčių valiklį.
Dėmės	Cukrus, ryžių krakmojas arba plastikas	Nuvalykite iš karto. Naudokite stiklo gremžtuką.

12.5 Kaitlentės valymas

Kad maisto likučiai nepridegtų, kaitlentę nuvalykite po kiekvieno naudojimo.

Reikalavimas. Kaitlentė turi būti šalta. Tik atsiradus dėmių dėl cukraus, ryžių krakmolo, plastiko ar aliuminio plėvelės, nelaukite, kol kaitlentė atvės.

- Didelius nešvarumus pašalinkite stiklo grandikliu.
- Nuvalykite kaitlentę stiklo keramikos valymo priemonė.

Atkreipkite dėmesį į valymo nuorodas, pateiktas ant pakuočės.

Patarimai

- Ypač gerai nuvalo stiklo keramikai skirta speciali kempinė.

- Jei maisto ruošimo indo dugnas bus švarus, kaitlentės paviršius išliks geros būklės.

12.6 Kaitlentės rémo valymas

Jei baigus naudoti ant kaitlentės rémo yra nešvarumų ar dėmių, nuvalykite juos.

Pastaba. Nenaudokite stiklo grandiklių.

- Kaitlentės rémą valykite karštu šarmu ir minkšta šluoste.
Prieš naudodami kruopščiai išplaukite naujas drégmę sugeriančias šluostes.
- Nusausinkite minkšta šluoste.

13 Pagalbinė valymo programa

Pagalbinė valymo programa – greitas būdas išvalyti kamерą tarp maisto ruošimų. Pagalbinė valymo programa, garindama plovimo šarma, suminkština nešvarumus.

Taip tampa lengviau pašalinti nešvarumus.

13.1 Pagalbinės valymo programos nustatymas

⚠️ ISPĖJIMAS – Nusiplikimo pavoju!

Dėl vandens karštoje orkaitėje gali susidaryti karštų vandens garų.

- Niekada nepilkite vandens į karštą kamerą.

Reikalavimas. Orkaitė turi būti visiškai atvésusi.

- Išimkite iš kameros priedus.
- Į 0,4 litro vandens įmaišykite vieną lašelį ploviklio ir išpilkite ant kameros dugno.
Nenaudokite distiliuoto vandens.
- Funkcijų pasirinkimo rankenėlė nustatykite kaitinimo būdą **Apatinis kaitinimo elementas** ☒.
- Temperatūros pasirinkimo rankenėlė nustatykite 80 °C.
- Ijunkite prietaisą 4 minutėms.
- Po 4 minučių išjunkite prietaisą ir apie 20 minučių palaukite, kol atvės.

13.2 Kameros valymas baigus naudoti

DÉMESIO!

Jei kamera per ilgai lieka drēgna, prasideda korozija.

- Pasibaigus pagalbinei valymo programai išvalykite ir kruopščiai išsausinkite kamerą.

Reikalavimas. Kamera atvésusi.

- Atidarykite prietaiso dureles ir vandens likučius iš šluostykite drégmę sugeriančia šluoste.
- Kameros lygius paviršius valykite šluoste arba minkštu šepeteliu. Sunkiai nuvalomus nešvarumus pašalinkite nerūdijančiojo plieno šveistuku.
- Kalkiu dėmių kraštelius nuvalykite actu suvilgyta šluoste. Nuplaukite švari vandeniu ir kruopščiai nušausinkite minkšta šluoste, taip pat po durelių sandarikliu.
- Kai kamera gerai išvalyta, atlikite šiuos veiksmus:
 - Kad kamera atvėsty, apie 1 valandą palikite prietaiso dureles praviras maždaug 30°.
 - Kad kamera išdžiūtų greičiau, pravėrė prietaiso dureles apie 5 minutes pakaitinkite nustatę **3D karštas oras** ☒ ir 50 °C.

14 Rémas

Norédami kruopščiai išvalyti rémą ir kameralę, rémą galite iškabinti.

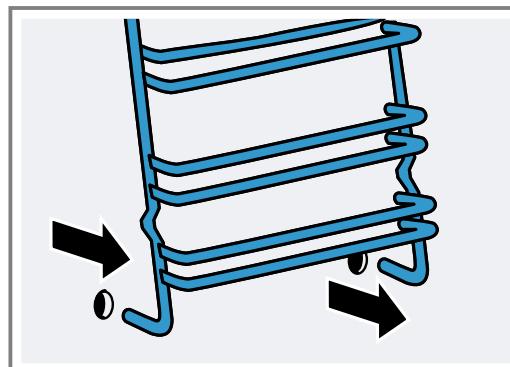
14.1 Rémo iškabinimas

⚠️ ISPĖJIMAS – Pavoju nusideginti!

Rémai gali būti labai karšti.

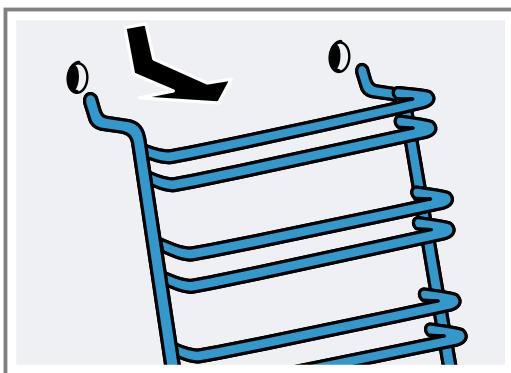
- Niekada nelieskite karštų rémų.
- Palaukite, kol prietaisas atvės.
- Pasirūpinkite, kad vaikai laikytuosi saugiu atstumu.

- Prilaikydami rémą už apačios, šiek tiek patraukite jį į priekį. Ištraukite ilginimo kaiščius iš montavimo angų, esančiu apatinėje rémo srityje.



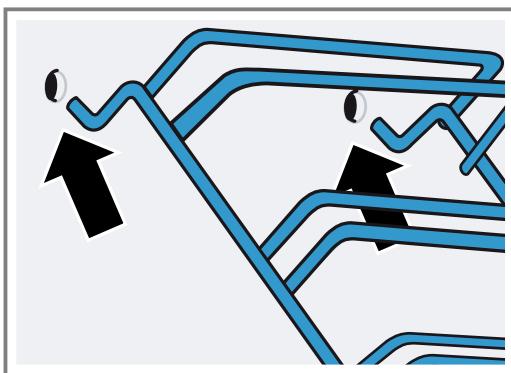
It Prietaiso durelės

2. Paskui visą rémą pirmiausia patraukite žemyn, paskui – į priekį ir išimkite.



14.2 Rémo įkabinimas

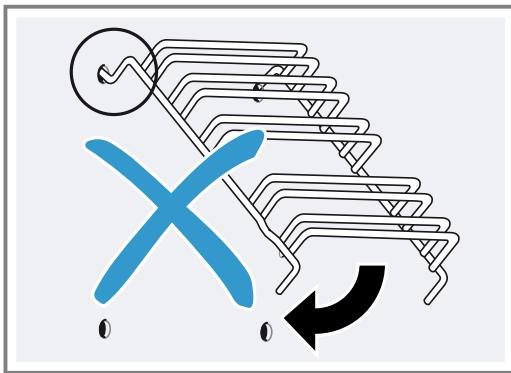
1. Užkabinkite du kabiukus ant rémo viršutinių angų.



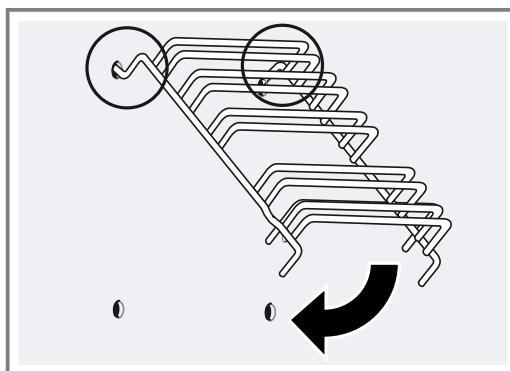
2. DÉMESIO!

Netinkamas montavimas

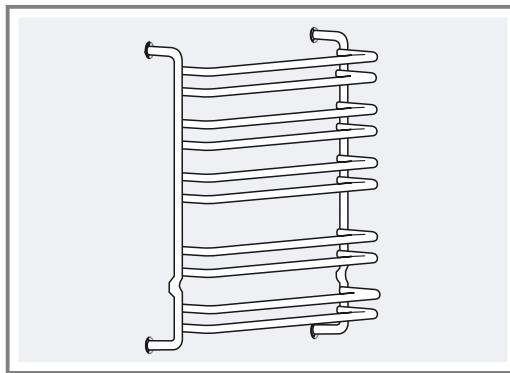
- Niekada nejudinkite rémo, kol tinkamai neįkabinti dviejų kabiukų į viršutines angas. Kitais gali te pažeisti arba sugadinti emaliuotą dangą.



3. Abu kabiukai turi būti tinkamai įdėti į viršutines angas. Lėtai atsargiai nuleiskite rémą ir įkabinkite ji į apatinę angą.



4. Užkabinkite abu rémus ant orkaitės šoninių sienelių.



Tinkamai sumontavę rémus matysite, kad atstumas tarp dviejų viršutinių rémų yra didesnis.

15 Prietaiso durelės

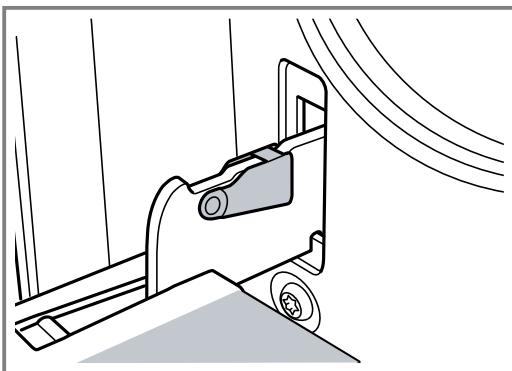
Iprastai pakanka nuvalyti prietaiso durelių išorinę pusę. Prietaiso durelių išorei ir vidui labai užsiteršus galite prietaiso dureles išimti, kad galėtumėte jas išvalyti.

15.1 Durelių lankstai

⚠ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

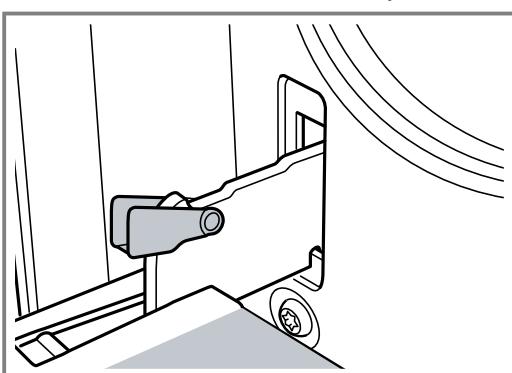
- Kai lankstai neužfiksuoti, jie gali užsilenkinti didele jėga.
- Atidarydami prietaiso dureles įsitikinkite, kad fiksavimo svirtis visiškai uždaryta arba visiškai atidaryta.

- Kiekvienas orkaitės durelių lankstas yra su blokavimo svirtimi. Kai blokavimo svirtys užverstos, orkaitės durelės yra užfiksuotos.



Jų negalima iškabinti.

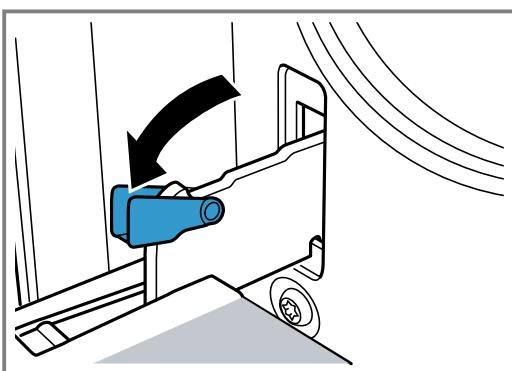
- Kai blokavimo svirtys atverčiamos norint atkabinti orkaitės dureles, lankstai užfiksuojami.



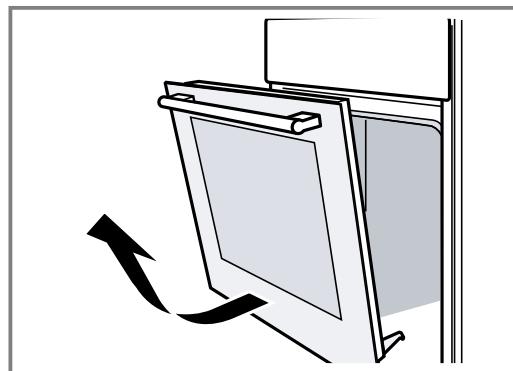
Lankstai negali užsilenkti.

15.2 Prietaiso durelių iškabinimas

- Iki galio atidarykite orkaitės dureles.
- Atlenkite kairiojo ir dešiniojo lankstų blokavimo svirtis.



- Uždarykite orkaitės dureles iki atramos. Imkite abiem rankomis kairėje ir dešinėje pusėse. Dar šiek tiek priverkite ir ištraukite.



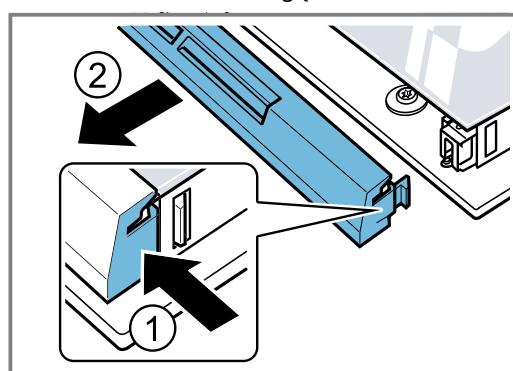
15.3 Durelių stiklų išmontavimas

Norédami geriau išvalyti, galite išmontuoti orkaitės durelių stiklus.

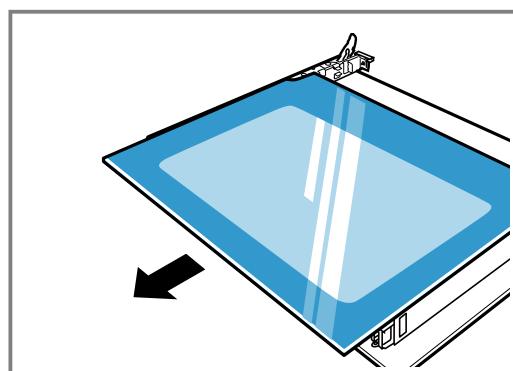
⚠ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Subraižytas prietaiso durelių stiklas gali suskilti.

- Orkaitės durelių stiklo nevalykite šiurkščiais šveičiamaisiais valikliais ar aštriu metaliniu grandikliu, nes galite subraižyti paviršių.
- Prietaiso durelių komponentai gali būti aštrūs.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- 1. Iškabinkite orkaitės dureles.
→ "Prietaiso durelių iškabinimas", Psl. 19
- 2. Rankena žemyn paguldykite ant šluostės.
- 3. Norédami išmontuoti viršutinį orkaitės durelių dangtį, pirštais įspauskite liežuvėlius kairėje ir dešinėje. Ištraukite ir nuimkite dangtį.

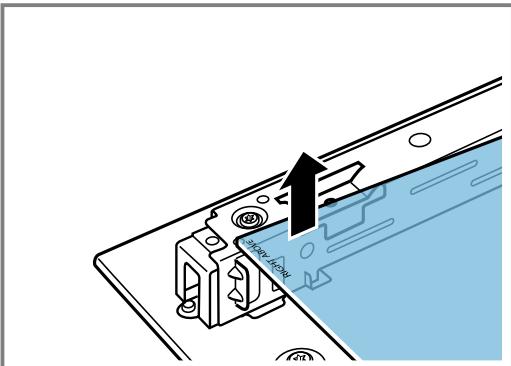


- Pakelkite ir ištraukite viršutinį stiklą.



It Prietaiso durelės

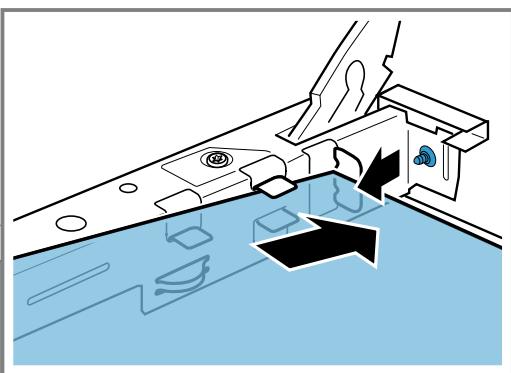
5. Pakelkite ir ištraukite stiklą.



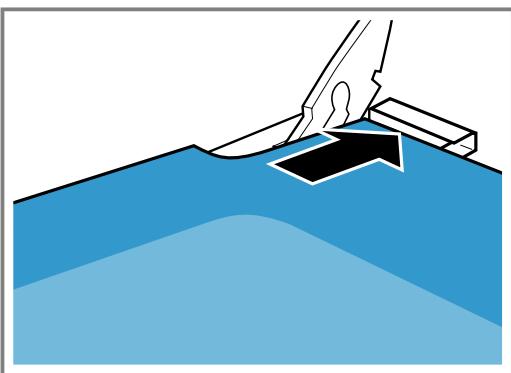
15.4 Durelių stiklų montavimas

Montuodami įsitikinkite, kad kairėje apačioje esantis užrašas „Right above“ néra apverstas.

1. Stiklą įstumkite pakreiptą įstrižai žemyn.



2. Viršutinį stiklą laikydami už abiejų laikiklių, skersai stumkite į vidų.



Įstumkite stiklą į abi angas apačioje. Lygus stiklo paviršius turi likti išorėje.

3. Orkaitės durelių viršuje uždékite ir prispauskite dangčius.

Liežuvėliai turi užsifiksuoti abiejose pusėse.

4. Įkabinkite orkaitės dureles.

→ "Prietaiso durelių įkabinimas", Psl. 20

Pastaba. Orkaitės dureles naudokite tik tuomet, kai stiklai tvarkingai sumontuoti.

15.5 Prietaiso durelių įkabinimas

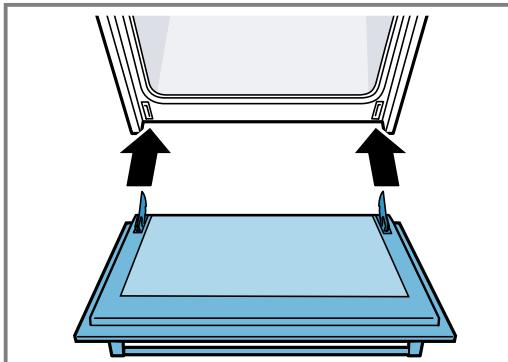
Orkaitės dureles įkabinkite atvirkštine tvarka.

⚠️ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojas!

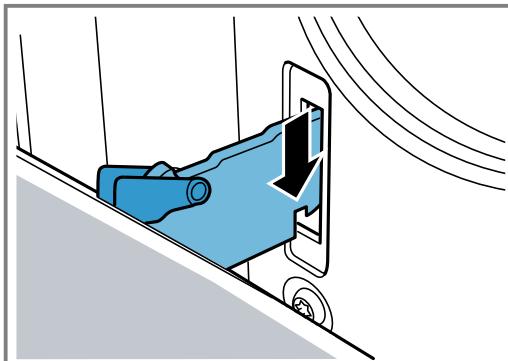
Orkaitės durelės gali netikėtai iškristi arba gali staiga užsilenkti lankstas.

- ▶ Šiuo atveju nelaikykite lanksto. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

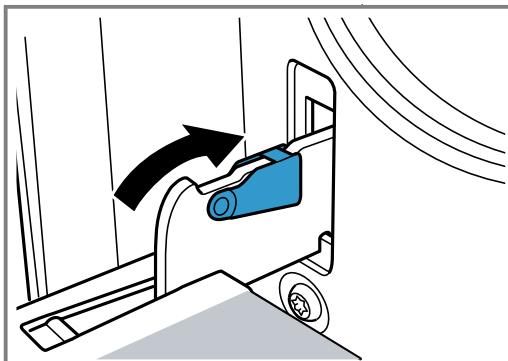
1. Įkabindami orkaitės dureles atkreipkite dėmesį, kad abu lankstai būtų stumiami tiesiai į angą.



2. Lanksto ipjova turi užsifiksuoti abiejose pusėse.



3. Vėl uždarykite abi blokavimo svirtis.



4. Uždarykite prietaiso dureles.

15.6 Papildoma durelių apsauga

Yra papildomi apsauginiai įtaisai, skirti apsaugoti nuo prisilietimo prie orkaitės durelių. Jei namuose yra vaikų, pritvirtinkite šiuos apsauginius įtaisus. Ši specialūji priedą 11023590 galite užsisakyti iš klientų aptarnavimo skyriaus.

⚠️ ISPĖJIMAS – Pavojas nusideginti!

Ilgai ruošiant orkaitės durelės gali labai įkaisti.

- ▶ Veikiant orkaitei stebékite, kad maži vaikai prie jos nesiartintų.

16 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bei reikalingų išlaidų.

⚠️ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavoju.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik išmokytam personalui.
- ▶ Jei prietaisas sugedės, informuokite kl. apt. tarnybą.
→ "Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 22

⚠️ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavoju.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panasių kvalifikacijos specialistas.

16.1 Veikimo sutrikimai

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaisas neveikia.	<p>Tinklo laido jungiklis nėra įkištasis.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. <p>Saugiklių dėžutėje suveikė saugiklis.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Saugiklių dėžutėje patikrinkite saugiklį. <p>Nutrūko elektros tiekimas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Patikrinkite, ar patalpoje veikia apšvietimas ir kit prietaisai.

16.2 Orkaitės lemputės keitimas

Sugedus kameros apšvietimui pakeiskite orkaitės lemputę.

Pastaba. Karščiu atsparių 230 V, 25 vatų halogeninių lempucių galima įsigyt mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje arba specializuotoje parduotuvėje. Naudokite tik šias lemputes. Naujas halogeninės lemputes imkite tik švaria sausa servetėle. Tuomet lemputė veiks ilgiau.

⚠️ ISPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!

Kai naudojamas, prietaisas ir prie jo besiliečiančios daļys įkaista.

- ▶ Rekomenduojama būti atsargiems ir stengtis neliesti kaitinimo elementų.
- ▶ Maži, jaunesni nei 8 metų vaikai turi laikytis atokiai.

⚠️ ISPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

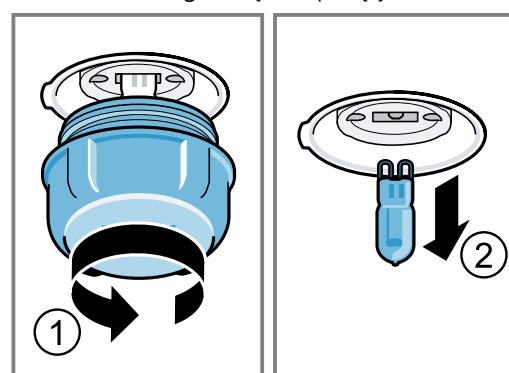
Keičiant lemputę lemputės lizdo kontaktams tiekama įtampa.

- ▶ Siekdami išvengti elektros smūgio, prieš keisdami lemputę įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas.
- ▶ Be to, iš tinklo ištraukite kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį.

Reikalavimai

- Prietaisas atjungtas nuo elektros tinklo.
- Kamera atvėsus.
- Turite naują halogeninę lemputę, kuria galite pakeisti senają.

1. Kad nepažeistumėte kameros, paklokite indų šluostę.
2. Stiklinį dangtelį atsukite sukdami kairėn.
3. Ištraukite halogeninę lemputę jos nesukdami.



4. Įstatykite naujā halogeninę lemputę ir stipriai įspauskite į lizdą.
- Atkreipkite dėmesį į kaiščių padėtį.
5. Atsižvelgiant į prietaiso tipą, stikliniame dangtelyje gali būti sandarinimo žiedas. Įdėkite sandarinimo žiedą.
6. Prisukite stiklinį dangtelį.
7. Išimkite iš kameros indų šluostę.
8. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo.

17 Transportavimas ir atliekų tvarkymas

Čia sužinosite, kaip prietaisą paruošti transportuoti. Be to, sužinosite, kaip elgtis su neberekalingais senais prietaisais.

17.1 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, Jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

It Klientų aptarnavimo tarnyba

- Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

17.2 Prietaiso transportavimas

Išsaugokite originalią prietaiso pakuotę. Prietaisą transportuokite tik originalioje pakuotėje. Atsižvelkite į transportavimo rodykles ant pakuotės.

- Visas judančias dalis pritvirtinkite prietaise arba ant jo lipniaja juosta, kurią paskui galėtumėte pašalinti be pėdsakų.
- Siekdami apsaugoti prietaisą nuo pažeidimų, visas priedų dalis, pavyzdžiui, kepimo padėklus, su plonu kartonu ant briaunų įstumkite į atitinkamus skyrius.
- Kad būtų išvengta smūgių į vidinį durelių stiklą, tarp priekinės ir galinės dalių įdėkite kartono ar panašios medžiagos.
- Pritvirtinkite dureles, o viršutinį dangtį, jei jis yra, lipniaja juosta pritvirtinkite prie prietaiso šonu.

Jei nebeturite originalios pakuotės

- Kad pakankamai apsaugotumėte prietaisą nuo pažeidimų transportuojant, supakuokite ji į saugią pakuotę.
- Prietaisą transportuokite statmenoje padėtyje.
- Nelaikykite prietaiso už durelių rankenos arba galinės pusės jungčių, nes galite jas pažeisti.
- Ant prietaiso nedėkite jokių sunkių daiktų.

18 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projektavimo direktyvoje, prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių Europos ekonominėje erdvėje mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje galėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir Jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje, iš savo prekybos atstovų arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodysti Jūsų turimo prietaiso gaminio numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD).

Klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite pridedamame klientų aptarnavimo tarnybų sąraše arba mūsų interneto svetainėje.

Šiame gaminyje yra G energijos efektyvumo klasės šviesos šaltiniai.

18.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)

Produkto numerij (E-Nr.) ir pagaminimo numerij (FD) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje. Specifikacijų lentelę su numeriais rasite atidarę prietaiso dureles.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerij visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

19 Viskas pavyks

Čia nurodomos skirtingiems patiekalamams tinkamos nuostatos, geriausių priedų ir indai. Rekomendacijos yra optimaliai pritaikytos Jūsų prietaisui.

Išsamias kepimo duomenų lenteles, skirtas Jūsų prietaisui, ir kepimo prietaisu patarimų rasite instrukcijose, pateikiameose internete:

www.bosch-home.com

19.1 Ruošimo nuorodos

Ruošdami maistą atkreipkite dėmesį į toliau pateiktą informaciją.

- Temperatūra ir trukmė priklauso nuo kiekio ir recepto. Todėl nurodomi nuostatų diapazonai. Pirmiausia nustatykite mažesnę vertę.
- Nustatomosios vertės galioja maistą dedant į neįkaitintą kamerą. Priedą į kamerą dėkite tik pasibaigus įkaitinimo trukmei.
- Išmkite iš kameros nenaudojamus priedus.

- Turékite omenyje, kad priedus į kamerą visada reikiā įstumti tinkamai.

19.2 Kepimo nuorodos

Kai ketinate kepti, visada įstumkite į nurodytą lygi.

Kepimas viename lygyje	Lygis
Kylantys tešlos gaminiai / kepiniai arba forma ant grotelių	2
Plokšti tešlos gaminiai / kepiniai arba kepimo padėklas	2–3
Kepimas keliuose lygiuose	Lygis
Universali kepimo skarda	3
Kepimo padėklas	1
Formos ant grotelių: pirmos grotelės	Lygis 3
antros grotelės	1

Kepimas trijuose lygiuose	Lygis
Kepimo padéklai	5
Universali kepimo skarda	3
Kepimo padéklai	1

Pastabos

- Kepdami keliuose lygiuose nustatykite karšto oro srautą. Maistas vienu metu įstumtuose padékluose nebūtinai turi būti paruoštas tuo pačiu metu. Tokiais atvejais paruoštą maistą galite išimti, o likusį toliau ruošti kepimo padékle. Jei reikia, galite pakieisti kepimo padéklų padėtį ir kryptį.
- Formas į kamerą dékite vieną šalia kitos arba paitomis vieną virš kitos. Patiekalus ruošiant vienu metu galima suraupinti elektros energijos.
- Kad rezultatas būtų optimalus, rekomenduojama naudoti tamsias metalines kepimo formas.

19.3 Kepimo paprastai ir griliu nuorodos

Nustatomosios vertės galioja paruoštą nejdarytą šaldytuvu temperatūros paukštieną, mésą ar žuvį dėdant į nejaitintą kamerą.

19.4 Patiekalo pasirinkimas

Maistas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C / grilio pakopa	Trukmė, min.
Plaktos tešlos pyragas, paprastas	Vainiko arba kekso kepimo forma	2		160–180	50–60
Plaktos tešlos pyragas, paprastas, 2 lygiai	Vainiko arba kekso kepimo forma	3+1		140–160	60–80
Vaisinis arba varškės tortas su trapios tešlos pagrindu	Išardomoji forma, 26 cm skersmens	2		160–180	70–90
Biskvitinis tortas, iš 6 kiaušinių	Išardomoji forma, 28 cm skersmens	2		160–170	35–45
Biskvitinis vyniotinis	Universali kepimo skarda	2		170–190 ¹	15–20
Trapios tešlos pyragas su sultingu sluoksniu	Universali kepimo skarda	2		160–180	60–90
Apskritos akytosios bandelės	Apskritų akytųjų bandelių skarda ant grotelių	2		170–190	20–40
Maži kepiniai	Universali kepimo skarda	3		150–170	25–35
Sausainiai	Universali kepimo skarda	3		140–160	20–30
Sausainiai, 2 lygiai	Universali kepimo skarda + Kepimo padéklas	3+1		130–150	25–35

¹ Ijaitinti prietaisą.

² Ruošimo pradžioje į indą įpilkite vandens, min. 2/3 kepsnio turi būti skystyje.

³ Apversti patiekalą praėjus 2/3 viso laiko.

⁴ Universalią kepimo skardą įstumkite po grotelėmis.

⁵ Patiekalo nevartykite. Įpilkite vandens, kad apsemtų dugną.

DĖMESIO!

Rūgštūs maisto produktai gali sugadinti grotelės.

- Rūgščių maisto produktų, pavyzdžiui, vaisių arba rūgščiame marinate marinuotų griliu kepamų produktų, niekada nedékite tiesiog ant grotelių.
- Kuo didesnio svorio paukštiena, mésa ar žuvis, tuo žemesnė temperatūra ir didesnė ruošimo trukmė.
- Paukštieną, mésą ir žuvį apverskite prabėgus maždaug 1/2–2/3 nurodyto laiko.
- Įpilkite į indą su paukštiena šiek tiek skysčio. Skysčio į indą pilkite tiek, kad dugnas būtų padengtas maždaug 1–2 cm.
- Apversdami paukštieną turėkite omenyje, kad pirmiausia apačioje turi būti krūtinėlės arba odos pusė.
- Griliu kepamus gabalėlius vartykite specialiomis grilio žnyplėmis. Jei į mésą įbesite šakutę, ji neteks sulčių ir išsausės.
- Didkepsnius druska pabarstykite tik po to, kai jie iškeps. Druska iš mésos ištraukia vandenį.

Nuoroda alergiškiems nikeliui

Labai retais atvejais maisto produktuose gali likti šiek tiek nikelio pėdsakų.

Maistas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C / grilio pakopa	Trukmė, min.
Sausainiai, 3 lygiai	2x Kepimo padéklas + Universali kepimo skarda	5+3+1		130–150	30–40
Duona, 1000 g, stačiakampėje formoje ir padinė	Universali kepimo skarda arba Keturkampė forma	2		200–220	35–50
Pica, šviežia	Universali kepimo skarda	3		170–190	20–30
Pica, šviežia, plonapadė	Universali kepimo skarda	2		250–270 ¹	15–25
Pyragas su įdaru, plokščias pyragas	Atviro pyrago forma	2		190–210	35–45
Apkepas, pikantiškas, šviežias, su troškintais priedais	Apkepo forma	2		200–220	30–60
Viščiukas, 1,3 kg, nejdarytas	Indas be dangčio	2		200–220	60–70
Mažos viščiukų dalys, po 250 g	Indas be dangčio	3		220–230	30–35
Žąsis, be įdaros, 3 kg	Indas be dangčio	2		170–190	120–140
Kiaulienos kepsnys be odos, pvz., sprandinė, 1,5 kg	Indas be dangčio	1		180–200	140–160
Jautienos filė, vidutiniškai iškepta, 1 kg	Indas be dangčio	3		210–220	45–55
Troškintas jautienos kepsnys, 1,5 kg	Indas su dangčiu	2		200–220	100–120 ²
Jautienos pjausnys, vidutiniškai iškeptas, 1,5 kg	Indas be dangčio	2		200–220	60–70
Mėsainis, 3–4 cm	Grotelės	4		3 ³	25–30 ⁴
Ériuko šlaunis be kaulo, vidutiniškai iškepta, 1,5 kg	Indas be dangčio	2		170–190	70–80 ⁵
Žuvis, kepta griliu, visa, 300 g, pvz., upėtakis	Grotelės	2		2	20–25 ⁴

¹ Įkaitinti prietaisą.

² Ruošimo pradžioje į indą įpilkite vandens, min. 2/3 kepsnio turi būti skystyje.

³ Apversti patiekalą praėjus 2/3 viso laiko.

⁴ Universalią kepimo skardą įstumkite po grotelėmis.

⁵ Patiekalą nevartykite. Įpilkite vandens, kad apsemtų dugną.

19.5 Jogurtas

Savo prietaisu galite patys gaminti jogurtą.

Jogurto paruošimas

- Iš kameros išimkite priedą ir rėmą.
- 1 litrą pieno (3,5 % riebumo) ant kaitlentės įkaitinkite iki 90 °C ir paskui palikite atvėsti iki 40 °C. Jei naujodate UAT pieną, pakanka įkaitinti iki 40 °C.

- Į pieną įmaišykite 30 g jogurto.
- Supilstykite masę į mažus indelius, pvz., su dangteliais.
- Uždenkite indelius plėvele, pvz., palaikančia šviežumą.
- Pastatykite indelius ant kameros dugno.
- Nustatykite prietaisą pagal rekomenduojamas nuostatas.
- Paruoštą jogurtą laikykite šaldytuve.

Jogurtas

Patiekalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas / funkcija	Temperatūra, °C	Trukmė, minutės
Jogurtas	Puodelis / stiklinė	Kameros dugnas		–	4–5 valandos

19.6 Bandomieji patiekalai

Šios apžvalgos parengtos bandymų institutams, kad jiems būtų lengviau patikrinti prietaisą pagal EN 60350-1 standartą.

Kepimas

Kepdami bandomuosius patiekalus atkreipkite dėmesį į pateiktą informaciją.

Bendrosios nuorodos

- Nustatomosios vertės galioja maistą dedant į nejkaitintą kamerą.
- Atkreipkite dėmesį, ar lentelėse nurodyta įkaitinti. Nustatomosios vertės galioja, kai nenaudojama greitojo įkaitinimo funkcija.
- Pirmiausia kepkite pasirinkę žemesnę temperatūrą iš nurodytuų.

Istumimo lygiai

Istumimo lygiai kepant viename lygyje:

- Universali kepimo skarda/ kepimo padėklas: 3 lygis
- Formos ant grotelių: 2 lygis

Pastaba. Kartu į kamerą įdėti kepiniai ant kepimo padėklų arba formose nebūtinai turi iškepti tuo pačiu metu.

Istumimo lygiai kepant dviejuose lygiuose:

- Universali kepimo skarda: 3 lygis
- Kepimo padėklas: 1 lygis

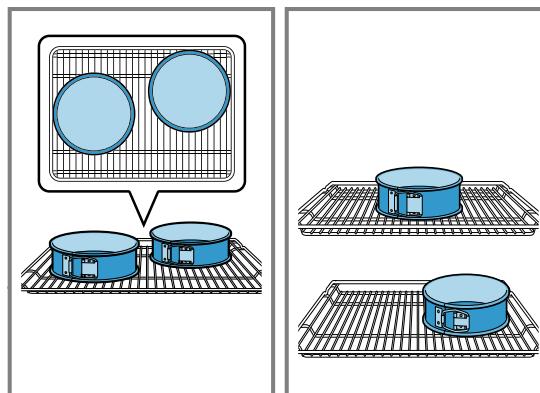
- Formos ant grotelių:
pirmos grotelės: 3 lygis
antros grotelės: 1 lygis

Istumimo lygiai kepant trijuose lygiuose:

- Kepimo padėklas: 5 lygis
Universali kepimo skarda: 3 lygis
Kepimo padėklas: 1 lygis

Kepimas dviejose atidaromosiose formose:

Jei Jūsų prietaise galima ruošti keliuose lygiuose, formas į kamerą dėkite vieną šalia kitos arba pakaitomis vieną virš kitos.



Kepimas

Patiukalas	Priedai / indas	Istumimo lygis	Kaitini-mo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, minutės
Forminiai sausainiai	Universali kepimo skarda	3	<input type="checkbox"/>	140–150	30–40
Forminiai sausainiai	Universali kepimo skarda	3	<input checked="" type="checkbox"/>	140–150	30–40
Forminiai sausainiai, 2 lygiai	Universali kepimo skarda + Kepimo padėklas	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140–150 ¹	30–45
Forminiai sausainiai, 3 lygiai	2x Kepimo padėklas + Universali kepimo skarda	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	130–140 ¹	40–55
Pyragėliai	Universali kepimo skarda	3	<input type="checkbox"/>	150 ¹	25–35
Pyragėliai	Universali kepimo skarda	3	<input checked="" type="checkbox"/>	150 ¹	25–35
Pyragėliai, 2 lygiai	Universali kepimo skarda + Kepimo padėklas	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	150 ¹	25–35

¹ Prietaisą kaitinkite 5 minutes. Prietaisuose su greitojo įkaitinimo funkcija nenaudokite šios funkcijos norėdami įkaitinti.

² Įkaitinkite prietaisą. Prietaisuose su greitojo įkaitinimo funkcija nenaudokite šios funkcijos norėdami įkaitinti.

It Viskas pavyks

Patiekalas	Priedai / indas	Istumimo ly-gis	Kaitinimo bū-das	Temperatū-ra, °C	Trukmė, minutės
Pyragėliai, 3 lygiai	2x Kepimo padėklas + Universali kepimo skarda	5+3+1		140 ¹	35–45
Drėgnas biskvitas	Išardomoji forma, 26 cm skersmens	2		160–170 ²	30–40
Drėgnas biskvitas	Išardomoji forma, 26 cm skersmens	2		170	30–40
Drėgnas biskvitas, 2 lygiai	Išardomoji forma, 26 cm skersmens	3+1		150-160 ²	30–45

¹ Prietaisą kaitinkite 5 minutes. Prietaisuose su greitojo įkaitinimo funkcija nenaudokite šios funkcijos norėdami įkaitinti.

² Įkaitinkite prietaisą. Prietaisuose su greitojo įkaitinimo funkcija nenaudokite šios funkcijos norėdami įkaitinti.

Kepimas griliu

Maistas	Priedai / indas	Istumimo ly-gis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C / grilio pakop-a	Truk-mė, min.
Skrebučių skrudinimas	Grotelės	5		3	0,2–1,5





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001646288 (031215)

It